

FR **CONDITION DE GARANTIE**
 Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.
 *sur présentation du ticket de caisse.

EN **WARRANTY CONDITIONS**
 This product is guaranteed against faults caused by defects in manufacturing or the materials used for a period of two years, starting from the date of purchase.* This warranty does not cover defects or damage caused by failure to install the device correctly, incorrect use of the product, or excessive wear and tear.
 *proof of purchase required.

NL **GARANTIEVOORWAARDEN**
 Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.
 *op vertoon van kassabon.

ES **CONDICIONES DE GARANTÍA**
 El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 3 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.
 *previa presentación del comprobante de compra.

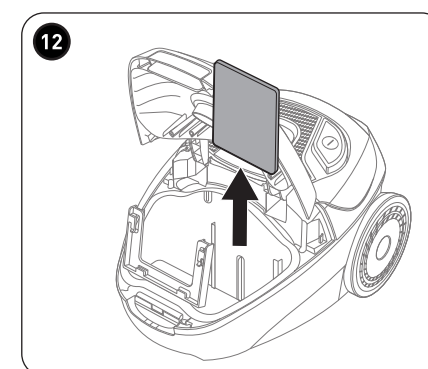
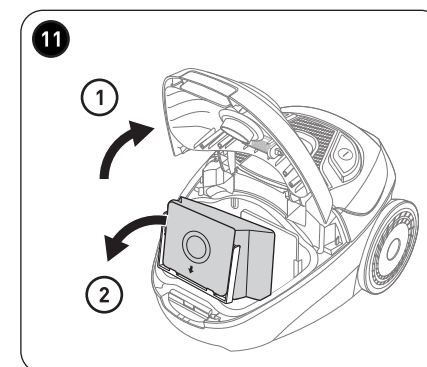
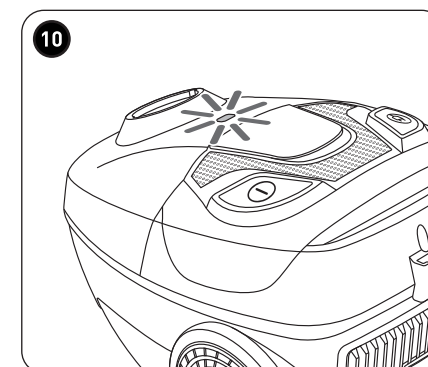
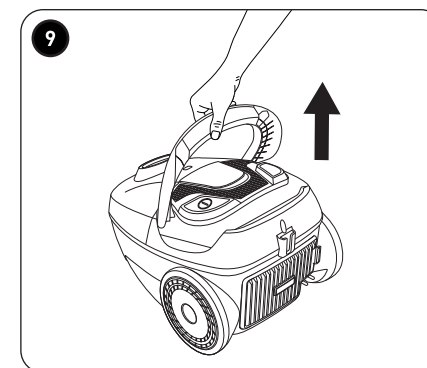
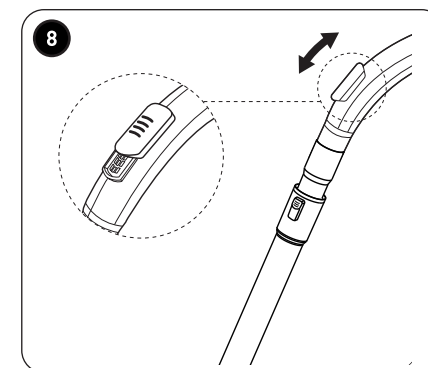
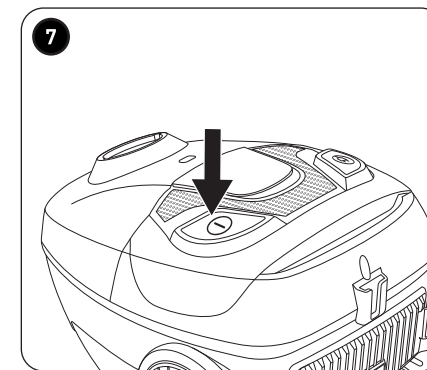
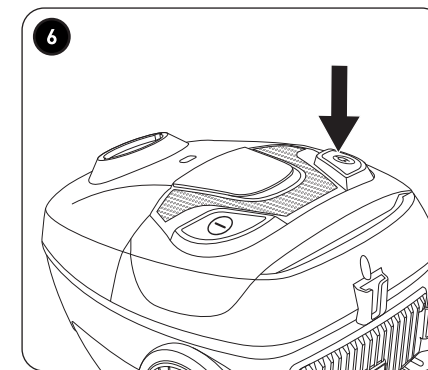
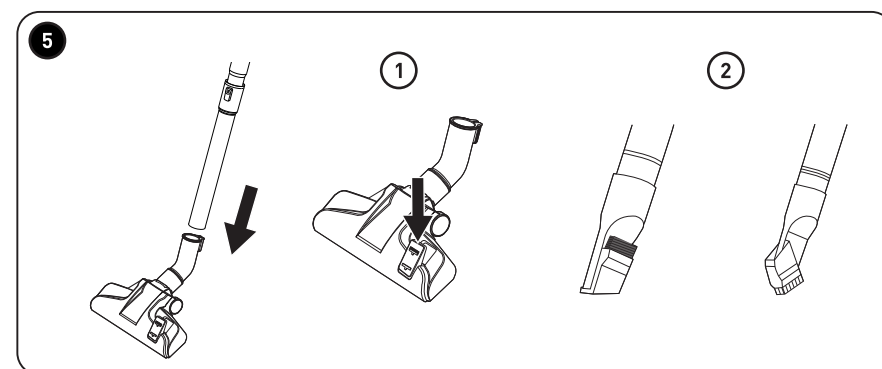
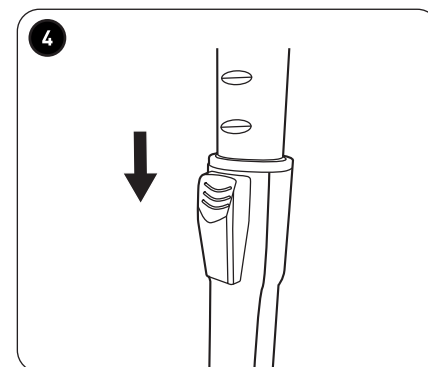
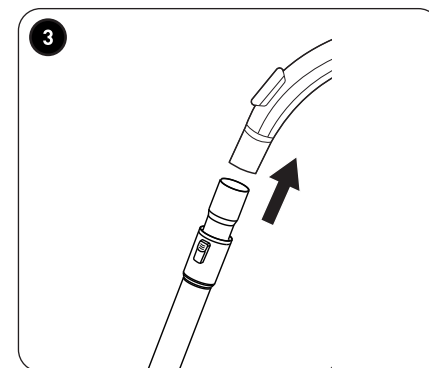
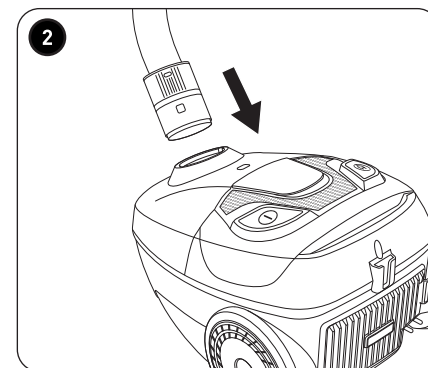
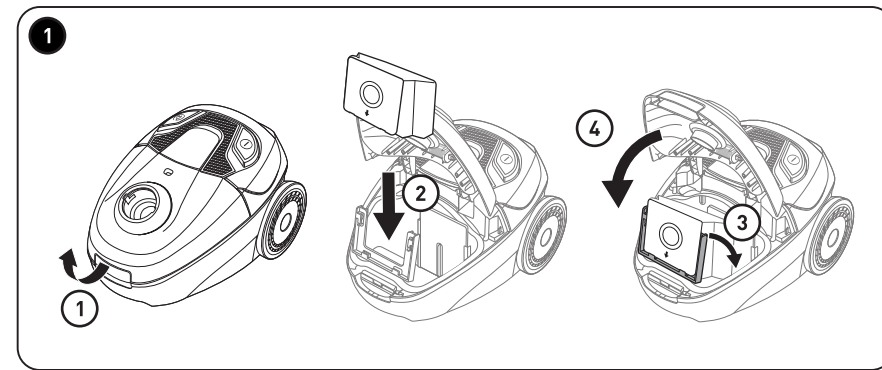
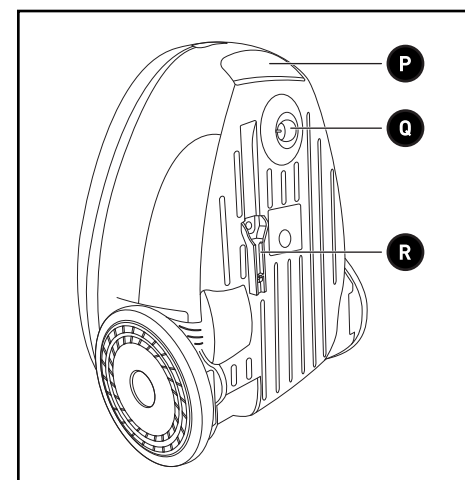
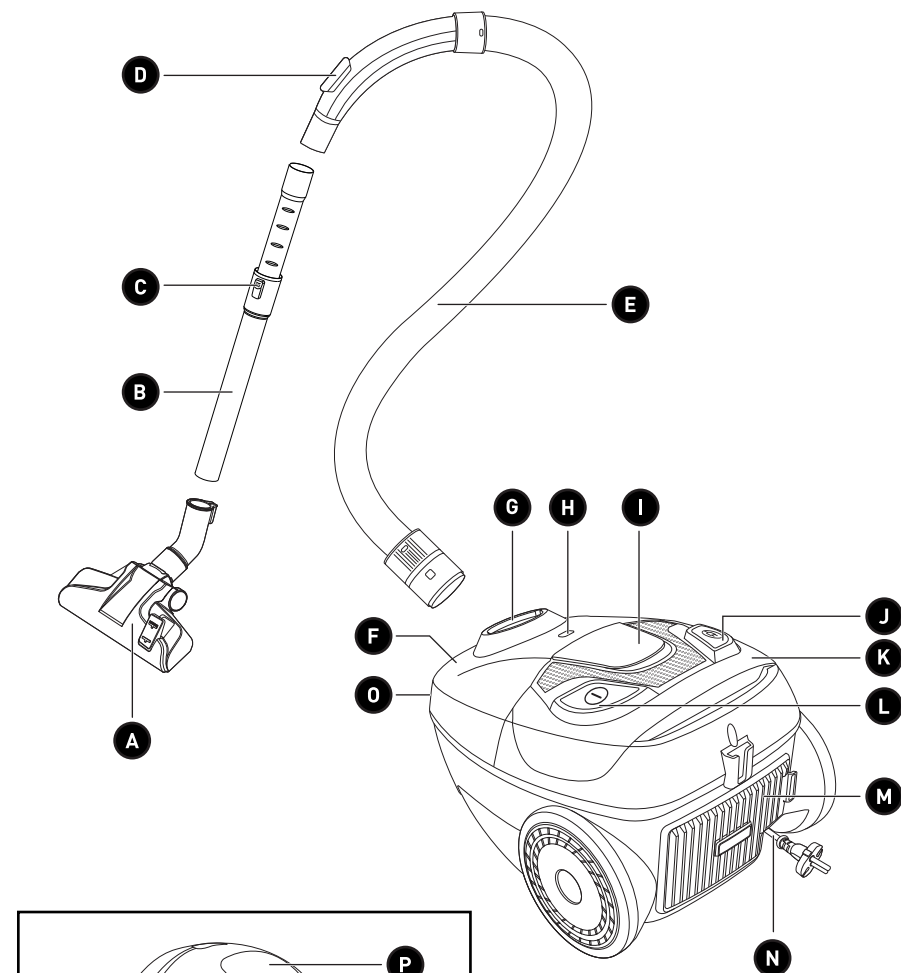
**Aspirateur
 Vacuum Cleaner
 Stofzuiger
 Aspirador**

10000821

CONSIGNES D'UTILISATION02
 INSTRUCTIONS FOR USE12
 GEBRUIKSAANWIJZINGEN22
 INSTRUCCIONES DE USO32

ELECTRO DEPOT
 1 route de Vendeville
 59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE





Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG.
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT,
les produits de la marque VALBERG vous assurent
une utilisation simple, une performance fiable et
une qualité irréprochable.
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation
vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr
www.electrodepot.be

VOTRE AVIS COMPTE !



**PARTAGEZ
VOTRE EXPERIENCE
SUR LES PRODUITS**

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons
de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par
nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur <http://www.electrodepot.fr/avis-client>



ELECTRO DEPOT

2

FR

Table des matières

A

Aperçu de l'appareil

Composants
Aperçu de l'appareil
Utilisation prévue
Caractéristiques

B

Utilisation de l'appareil

Montage/Démontage
Fonctionnement

C

Nettoyage et entretien

Nettoyage et entretien
Vidage du sac à poussière
Nettoyage du compartiment du sac à poussière et des filtres HEPA
Résolution des blocages
Dépannage
Rangement

Les notices sont aussi disponibles sur le site
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>
<http://www.electrodepot.be/fr/sav/notices>

Composants

- | | |
|---|--|
| A Brosse pour sols | K Poignée |
| B Tube télescopique métallique | L Bouton Marche/Arrêt |
| C Bouton du tube télescopique métallique | M Couvercle de la sortie d'air/filtre HEPA |
| D Couvercle de la sortie d'air | N Cordon et fiche d'alimentation |
| E Tube flexible | O Loquet de déverrouillage du sac à poussière |
| F Capot avant (abrite le compartiment à poussière) | P Poignée |
| G Orifice de fixation du tube flexible | Q Roulette |
| H Voyant du sac à poussière | R Fente de rangement de la brosse pour sols |
| I Unité principale | S Brosse pliable 2 en 1 |
| J Bouton d'enrouleur du cordon d'alimentation | |

Aperçu de l'appareil

- Déballez l'appareil et retirez toutes les étiquettes. Veuillez vérifier que toutes les pièces de l'appareil sont présentes et intactes. Si l'appareil est endommagé ou présente un dysfonctionnement, ne l'utilisez pas et rappez-le à votre revendeur ou au service après-vente.
- Conservez tous les emballages hors de la portée des enfants. Il existe un risque d'accident si les enfants jouent avec les matériaux d'emballage.

Utilisation prévue

- Cet aspirateur est exclusivement destiné à un usage domestique. Il n'est pas conçu pour une utilisation industrielle ou professionnelle par des sociétés de nettoyage.
- Toute autre utilisation est susceptible d'endommager l'appareil ou de provoquer des blessures.

Caractéristiques

Modèle :	10000821-BG3
Tension de fonctionnement :	220-240 V ~, 50-60 Hz
Puissance :	700 W
Puissance en veille :	0,0 W
Niveaux de puissance :	1 – Élevée
Puissance d'aspiration :	140 W
Niveau sonore :	78 dB
Dépression de l'aspirateur :	13 kPa
Débit d'air :	22 l/s
Longueur du cordon :	5 m
Longueur du tube télescopique :	48-78 cm
Longueur du tube flexible :	148 cm
Largeur de la brosse pour sols :	26,6 cm
Distance de fonctionnement :	6,8 m
Filtre :	HEPA : H12
Capacité du compartiment à poussière :	1,2 l (sac)
Poids :	4,8 kg
Protection contre l'eau :	IP X0 – cet appareil n'est pas étanche
Classe de protection :	Classe II

Montage/Démontage



AVERTISSEMENT :

- N'utilisez jamais l'appareil sans sac à poussière.
- Vérifiez que l'appareil est éteint et débranché de la prise secteur avant d'ajouter ou de retirer des accessoires.

- 1
 - 1 Pour installer un sac à poussière, appuyez sur le loquet de déverrouillage du sac à poussière et soulevez le capot avant.
 - 2 Placez le support du sac à poussière en position verticale.
 - 3 Faites glisser la partie supérieure en carton du sac à poussière dans le support.
 - 4 Poussez le support du sac à poussière pour le replacer à l'horizontale et vérifiez que le sac s'insère correctement dans le compartiment du sac à poussière. Refermez le capot avant.
 - 2 Alignez les renflements sur le tuyau flexible et les encoches sur l'orifice de fixation du tube flexible sur l'unité principale, puis poussez pour l'insérer au maximum.
 - 3 Insérez le tube télescopique métallique sur le tube flexible.
 - 4 Réglez la longueur du tube télescopique métallique en poussant le bouton du tube télescopique métallique vers le bas et en poussant le tube vers le bas ou en le tirant vers le haut selon la longueur désirée.
 - 5 Fixez l'un des accessoires en l'insérant dans le tube télescopique métallique ou le tube flexible.
 - 1 La brosse pour sols permet de nettoyer divers types de sols. Appuyez sur la pédale pour rentrer la brosse lors d'une utilisation sur des moquettes ou tapis ou pour la sortir pour nettoyer des sols lisses.
 - 2 La brosse pliable 2 en 1 peut être utilisée pliée afin d'atteindre des recoins étroits et des espaces restreints, ou dépliée avec la brosse pour le nettoyage des meubles et des textiles d'ameublement, comme des rideaux ou des coussins.
- Utilisez le tube télescopique métallique pour les zones difficiles d'accès.



REMARQUE : La brosse pour sols peut rayer ou endommager certains types de sols ou moquettes. Veuillez à vérifier cela avant d'utiliser la brosse sur une surface délicate. Vous pouvez sinon utiliser la brosse pliable 2 en 1, si celle-ci est adaptée.

Démontage :

- Vérifiez que l'appareil est éteint et débranchez la fiche de la prise secteur.
- 6** Appuyez sur le bouton d'enrouleur du cordon d'alimentation pour ranger le cordon.
- Tirez le tube flexible, le tube télescopique métallique/la brosse pour sols/la brosse pliable 2 en 1 afin de détacher ces accessoires de l'unité principale. Rangez les accessoires comme illustré dans la section **Rangement**.

Fonctionnement

- Branchez la fiche à la prise secteur.
 - Le cordon d'alimentation peut être déroulé jusqu'au repère jaune. Si le repère rouge est visible, cela signifie que vous avez déroulé une trop grande longueur de cordon.
- 7** Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt sur l'unité principale pour mettre l'aspirateur en marche ou pour l'éteindre.
- 8** Lorsque l'aspirateur est en cours d'utilisation, vous pouvez utiliser le couvercle de la sortie d'air pour régler sa puissance d'aspiration. Faites glisser le couvercle de la sortie d'air vers le haut pour ouvrir la sortie d'air et réduire le niveau d'aspiration. Faites glisser le couvercle de la sortie d'air vers le bas pour la fermer et augmenter le niveau d'aspiration.
- Mettez toujours l'appareil hors tension lorsque vous avez fini de l'utiliser. Débranchez l'appareil de la prise secteur et enroulez à nouveau le cordon d'alimentation.



REMARQUE : Lorsque vous passez l'aspirateur sur des surfaces très sales, éteignez-le régulièrement et vérifiez l'ouverture de l'accessoire pour vous assurer qu'elle est propre et pour éviter de rayer les surfaces délicates.

- 9** Utilisez la poignée pour transporter l'aspirateur.

Nettoyage et entretien



MISE EN GARDE !

- Pour éviter tout risque d'électrocution, éteignez et débranchez toujours l'appareil de la prise secteur avant de le nettoyer.
- Ne plongez jamais l'unité principale ou le cordon et la fiche d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide. Ne les rincez jamais sous le robinet.



REMARQUE : N'utilisez en aucun cas des solvants, des produits de nettoyage chimiques ou abrasifs, des brosses métalliques, des objets pointus ou des tampons à récurer pour nettoyer l'aspirateur.

- Détachez tous les accessoires de l'unité principale avant le nettoyage.

Unité principale
Tube télescopique métallique

Utilisez un chiffon doux légèrement humidifié pour le nettoyage. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans l'unité principale.

Filtres (tous les éléments)
Tube flexible
Brosse pour sols
Brosse pliable 2 en 1

Tapotez pour éliminer l'excès de saletés, puis rincez au robinet. Secouez pour éliminer l'excès d'eau et laissez sécher complètement à l'air libre.

Appuyez sur la pédale de la brosse pour sols afin de sortir les poils pour un nettoyage plus facile.

Lors du nettoyage des brosses, veillez à ce que tous les cheveux ou poils soient retirés des poils de la brosse.

- Après le nettoyage, séchez bien l'appareil et remettez tous les éléments en place.

Vidage du sac à poussière

- 10 Le sac à poussière est plein lorsque le voyant de poussière rouge s'allume ou lorsque la puissance d'aspiration diminue.
 - Appuyez sur le loquet de déverrouillage du sac à poussière et soulevez le capot avant.
 - Placez le support du sac à poussière en position verticale.
- 11 Faites glisser la partie supérieure en carton du sac à poussière hors du support, dans le sens de la flèche. Videz le contenu du sac à poussière dans une poubelle et utilisez à nouveau le sac, ou insérez un nouveau sac à poussière. Refermez le capot avant.



REMARQUE : Le capot avant ne se fermera pas si aucun sac à poussière n'est installé.

Nettoyage du compartiment du sac à poussière et des filtres HEPA

Nettoyez les filtres une fois par mois ou en cas d'accumulation évidente de saleté. Si les filtres sont endommagés, de quelque manière que ce soit, remplacez-les.

Nettoyage du filtre moteur

- Retirez le sac à poussière.
- 12
 - Retirez le filtre à l'arrière du compartiment du sac à poussière.
 - Essuyez le compartiment du sac à poussière avec un chiffon sec.
 - Passez le filtre à l'eau courante pour le nettoyer. Laissez le filtre sécher naturellement.
 - Remplacez le filtre et le sac à poussière dans le compartiment du sac à poussière et refermez le capot avant.

Nettoyage du filtre de la sortie d'air

- 13 ① Au dos de l'unité principale, poussez le loquet situé sur le couvercle de la sortie d'air vers l'intérieur, puis retirez ce couvercle.
 - ② Poussez le loquet situé au sommet du filtre HEPA vers le bas et tirez le filtre vers l'extérieur pour le retirer.
- Tapotez tous les éléments du filtre au-dessus d'une poubelle afin d'éliminer la plupart de la poussière, puis nettoyez-les bien à l'eau courante.
 - Laissez tous les éléments sécher naturellement, puis montez-les à nouveau au dos de l'unité principale. Veillez à placer la partie inférieure du filtre en premier, puis à pousser le haut du filtre jusqu'à entendre un clic. Faites d'abord glisser le côté gauche du couvercle du filtre pour l'insérer, puis poussez du côté droit jusqu'à entendre un clic.



MISE EN GARDE ! Pour éviter d'endommager l'aspirateur, n'utilisez que des filtres secs intacts !

Résolution des blocages

De temps à autre, de petits objets, des fibres de moquettes etc. pourraient bloquer l'aspirateur.

- En cas de blocage ou de perte d'aspiration pendant l'utilisation, éteignez l'aspirateur.
- Détachez le tube flexible, le tube télescopique métallique et la brosse pour trouver le blocage et l'éliminer.

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil n'est pas branché à la prise secteur. • Le sac à poussière est plein. 	<ul style="list-style-type: none"> • Branchez fermement la fiche dans la prise secteur. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour mettre l'aspirateur en marche. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas, apportez-le à un technicien qualifié. • Videz le sac à poussière.
La puissance d'aspiration est faible, il n'y a pas d'aspiration, ou le moteur vibre.	<ul style="list-style-type: none"> • L'accessoire est bloqué. • Le filtre est bloqué, sale, ou cassé. 	<ul style="list-style-type: none"> • Retirez l'obstruction. • Nettoyez le filtre. • Si nécessaire, remplacez le filtre par un nouveau.

Rangement

- **14** Insérez la brosse pour sols à l'arrière de l'appareil pour un rangement facile.
- Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant avant de le ranger.
- Rangez l'appareil dans un endroit frais, sec et propre, hors de la portée des enfants et des animaux domestiques.
- Veuillez conserver l'emballage pour ranger votre appareil lorsque vous ne l'utilisez pas sur une plus longue période.



Thank you!

Thank you for choosing this VALBERG product. VALBERG products are chosen, tested, and recommended by ELECTRO DEPOT, so you can be sure you are getting a top-quality, easy-to-use product that won't let you down.

We're confident your new device will be a pleasure to use every day!

Welcome to ELECTRO DEPOT.



Table of Contents

A

Product overview

Parts
Product overview
Intended use
Specifications

B

Product usage

Assembly/Disassembly
Operation

C

Cleaning and maintenance

Cleaning and maintenance
Emptying the dust bag
Cleaning the dust bag compartment and HEPA filters
Clearing blockages
Troubleshooting
Storage

Parts

- | | |
|--|---------------------------------------|
| A Floor brush | K Handle |
| B Metal extension tube | L On/Off button |
| C Metal extension tube button | M Air outlet/HEPA filter cover |
| D Air outlet cover | N Power cable and plug |
| E Flexible hose | O Dust bag release latch |
| F Front cover (houses the dust compartment) | P Handle |
| G Flexible hose-connecting inlet | Q Wheel |
| H Dust bag indicator | R Floor brush storage slot |
| I Main unit | S 2-in-1 folding brush |
| J Power cable rewind button | |

Product overview

- Unpack and remove all labels from the unit. Please check that all of the unit's parts are included and intact. If the unit is damaged or faulty, do not use it and take it to your retailer or after-sales service centre.
- Keep all packaging out of the reach of children. There is a risk of accidents if children play with packaging materials.

Intended use

- This vacuum cleaner is for household use only. It has not been designed for industrial or professional use by cleaning companies.
- Any other use may damage the unit or cause injury.

Specifications

Model:	10000821-BG3
Operating voltage:	220-240 V ~, 50-60 Hz
Power:	700 W
Standby power:	0.0 W
Power levels:	1 – High
Suction power:	140 W
Noise level:	78 dB
Vacuum pressure:	13 kPa
Air flow:	22 L/s
Cable length:	5 m
Extension tube length:	48-78 cm
Flexible hose length:	148 cm
Floor brush width:	26.6 cm
Operating range:	6.8 m
Filter:	HEPA: H12
Dust compartment capacity:	1.2 L (bag)
Weight:	4.8 kg
Water resistance:	IP X0 – this unit is not waterproof
Protection class:	Class II

Assembly/Disassembly



WARNING!

- Never use the unit without a dust bag.
- Make sure the unit is switched off and unplugged from the mains socket before attaching or detaching any tools.

- 1 To install a dust bag, press the dust bag release latch and lift up the front cover.
 - 2 Place the dust bag holder in an upright position.
 - 3 Slide the cardboard part on the top of the dust bag into the holder.
 - 4 Push the dust bag holder back into a horizontal position and check that the bag fits correctly into the dust compartment. Close the front cover.
 - 2 Align the protruding sections on the flexible hose with the notches on the main unit's flexible hose-connecting inlet, then push to insert it as far as it will go.
 - 3 Insert the metal extension tube into the flexible hose.
 - 4 Adjust the length of the metal extension tube by pushing the metal extension tube button whilst simultaneously pushing the tube down or pulling it up to the desired length.
 - 5 Fit one of the tools by inserting it into the metal extension tube or flexible hose.
 - 1 The floor brush can be used to clean various types of flooring. Press the pedal to retract the brush - for use on carpets or rugs - or extend it - to clean smooth floors.
 - 2 The 2-in-1 folding brush can be used folded to reach tight corners and spaces, or unfolded and used as a brush to clean furniture and upholstery, such as curtains or cushions.
- Use the metal extension tube to get to hard-to-reach areas.



NOTE: The floor brush may scratch or damage certain types of flooring or carpet. Make sure to test the surface first before using the brush on delicate surfaces. Alternatively, you can use the 2-in-1 folding brush, should this be suitable.

To disassemble:

- Check that the unit is switched off and unplug the plug from the mains socket.
- 6 Press the cable rewind button to stow away the power cable.

- Pull off the flexible hose, metal extension tube, floor brush or 2-in-1 folding brush to detach the tool from the main unit. Store the tools as shown in the **Storage** section.

Operation

- Insert the plug into the mains socket.
 - The power cable can be unwound up to the yellow mark. Should the red mark be visible, this means that you have unwound the cable too far.
- 7 Press the On/Off button on the main unit to turn the vacuum cleaner on or off.
 - 8 When the vacuum cleaner is in use, you can use the air outlet cover to adjust the suction power. Slide the air outlet cover upwards to open the air outlet and decrease the suction level. Slide the air outlet cover downwards to close the outlet and increase the suction level.
- Always turn off the unit when you have finished using it. Unplug the unit from the mains socket and rewind the power cable.



NOTE: When vacuuming heavily soiled surfaces, regularly turn the unit off and check the mouth of the tool to ensure that it is clean and to avoid scratching delicate surfaces.

- 9 Use the handle to carry the vacuum.

Cleaning and maintenance



CAUTION!

- To prevent the risk of electrocution, always turn off and unplug the unit from the mains socket before cleaning it.
- Never immerse the main unit, or the power cable (including the plug) in water or any other liquid. Never rinse them under a tap.



NOTE: Under no circumstances should solvents, chemical or abrasive cleaning agents, wire brushes, sharp objects or scouring pads be used to clean the vacuum.

- Detach all the tools from the main unit before performing any cleaning operations.

Main unit	Use a slightly damp soft cloth to clean these. Make sure that no liquid enters the main unit.
Metal extension tube	
Filters (all parts)	Tap to remove any excess dirt, then rinse under a tap. Shake off any excess water and allow to air dry thoroughly.
Flexible hose	
Floor brush	Press the floor brush pedal to extend the bristles and make the tool easier to clean.
2-in-1 folding brush	
	When cleaning the brushes, make sure that all hair/fur is removed from the bristles.

- After cleaning, thoroughly dry the unit and reposition all the parts.

Emptying the dust bag

- 10 The dust bag is full when the red dust bag indicator lights up or the suction power decreases.
 - Press the dust bag release latch and lift up the front cover.
 - Place the dust bag holder in an upright position.
- 11 Slide the cardboard part on the top of the dust bag out of the holder, following the direction of the arrow. Empty the dust bag's contents into a bin and either reuse the bag or insert a new dust bag. Close the front cover.



NOTE: The front cover will not close if a dust bag hasn't been fitted.

Cleaning the dust bag compartment and HEPA filters

Clean the filters once a month or whenever there is a visible build-up of dirt. Replace the filters, should they be in any way damaged.

Cleaning the motor filter

- Remove the dust bag.
- 12
 - Remove the filter from the back of the dust bag compartment.
 - Wipe the dust bag compartment with a dry cloth.
 - Run the filter under running water to clean it. Let the filter dry naturally.
 - Reposition the filter and dust bag in the dust bag compartment and close the front cover.

Cleaning the air outlet filter

- 13 1 Push the latch on the air outlet cover - found on the back of the main unit - inwards, then remove the cover.
 - 2 Push the latch on the top of the HEPA filter downwards and pull out the filter to remove it.
- Tap all the filter parts over a bin to remove the worst of the dust, then wash them thoroughly under running water.
 - Let all the parts dry naturally, then reposition them on the back of the main unit. Make sure that the bottom of the filter is repositioned first, then push the top of the filter until it clicks into place. Slide the left side of the filter cover in first to insert it, then push on the right side until it clicks into place.



CAUTION! To avoid damaging the vacuum cleaner, only use dry, intact filters!

Clearing blockages

Small objects, carpet fibres, etc., can occasionally jam the vacuum cleaner.

- In the event of a blockage or loss of suction during use, turn off the vacuum cleaner.
- Detach the flexible hose, metal extension tube and brush to find the blockage and clear it.

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Solution
The unit does not work.	<ul style="list-style-type: none"> • The unit is not connected to the mains socket. • The dust bag is full. 	<ul style="list-style-type: none"> • Securely insert the plug into the mains socket. Press the On/Off button to turn on the vacuum cleaner. If the unit is still not working, get it checked by a qualified technician. • Empty the dust bag.
The suction power is weak, there is no suction or the motor vibrates.	<ul style="list-style-type: none"> • The tool is blocked. • The filter is blocked, dirty or broken. 	<ul style="list-style-type: none"> • Remove the blockage. • Clean the filter. • If necessary, replace the filter with a new one.

Storage

- **14** Insert the floor brush into the back of the unit for easy storage.
- Always unplug the unit before storing it.
- Store the unit in a fresh, dry and dust-free place, out of the reach of children and pets.
- Please retain the packaging and use it to store your unit when it is not in use for an extended period of time.



Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van VALBERG. De selectie en de testen van de toestellen van VALBERG gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestellen van VALBERG, die uitmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de VALBERG toestellen aan en is ervan overtuigd dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel. Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: www.electrodepot.be



ELECTRO DEPOT

22

NL

A

Overzicht van het toestel

Onderdelen
Overzicht van het apparaat
Doelmatig gebruik
Specificaties

B

Gebruik van het toestel

Montage/Demontage
Werking

C

Reiniging en onderhoud

Reiniging en onderhoud
De stofzak legen
Het stofzakcompartiment en de HEPA-filters reinigen
Verstopingen verwijderen
Probleemoplossing
Opslag

Onderdelen

- | | |
|---|---|
| A Vloerborstel | K Handgreep |
| B Metalen telescoopbuis | L Aan/uit-knop |
| C Knop van metalen telescoopbuis | M Deksel voor luchtuitlaat/HEPA-filter |
| D Luchtuitlaatklep | N Snoer en stekker |
| E Flexibele slang | O Ontgrendelingshendel voor stofzak |
| F Voorste luik (voor opslag van het stofreservoir) | P Handgreep |
| G Vergrendelingsopening voor flexibele slang | Q Zwenkwiel |
| H Indicator voor stofzak | R Opberggleuf voor vloerborstel |
| I Hoofdeenheid | S Vouwbare 2-in-1 borstel |
| J Snoerprolknop | |

Overzicht van het apparaat

- Haal het apparaat uit de verpakking en verwijder alle etiketten. Controleer of alle onderdelen van het apparaat aanwezig en in een goede staat zijn. Als het apparaat beschadigd of defect is, gebruik het niet en breng het terug naar uw handelaar of klantendienst.
- Bewaar alle verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. Er is risico op een ongeval als kinderen met de verpakking spelen.

Doelmatig gebruik

- Deze stofzuiger is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het apparaat is niet ontworpen voor industrieel of professioneel gebruik door schoonmaakbedrijven.
- Elk ander gebruik kan schade aan het apparaat of letsel aan personen teweegbrengen.

Specificaties

Model:	10000821-BG3
Bedrijfsspanning:	220-240 V ~, 50-60 Hz
Vermogen:	700 W
Vermogen in stand-by:	0,0 W
Vermogenniveaus:	1 – Hoog
Zuigkracht:	140 W
Geluidsniveau:	78 dB
Onderdruk van de stofzuiger:	13 kPa
Luchtdebiet:	22 L/sec
Lengte van snoer:	5 m
Lengte van telescoopbuis:	48-78 cm
Lengte van flexibele slang:	148 cm
Breedte van vloerborstel:	26,6 cm
Werkingsbereik:	6,8 m
Filter:	HEPA: H12
Inhoud van stofreservoir:	1,2 L (zak)
Gewicht:	4,8 kg
Bescherming tegen water:	IP X0 – dit apparaat is niet waterdicht
Beschermingsklasse:	Klasse II

Montage/Demontage

**WAARSCHUWING:**

- Gebruik het apparaat nooit zonder stofzak.
- Controleer of het apparaat is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is gehaald voor het installeren of verwijderen van accessoires.

- 1
 - 1 Om een stofzak te installeren, druk op de ontgrendelingshendel voor stofzak en breng het voorste luik omhoog.
 - 2 Plaats de stofzakhouder in een verticale positie.
 - 3 Schuif het bovenste kartonnen deel van de stofzak in de houder.
 - 4 Duw op de stofzakhouder om deze horizontaal te brengen en controleer of de zak juist in het stofzakcompartiment zit. Sluit het voorste luik.
- 2 Breng de uitsteeksels van de flexibele slang op één lijn met de inkepingen op de vergrendelingsopening voor flexibele slang op de hoofdeenheid en duw deze vervolgens helemaal naar binnen.
- 3 Breng de metalen telescoopbuis aan op de flexibele slang.
- 4 Regel de lengte van de metalen telescoopbuis door op de knop van de metalen telescoopbuis te drukken en de buis omhoog of omlaag te brengen tot de gewenste lengte wordt bereikt.
- 5 Maak een van de accessoires vast op de metalen telescoopbuis of de flexibele slang.
 - 1 De vloerborstel is geschikt voor het reinigen van verschillende soorten ondergrond. Druk op de pedaal om de borstel naar binnen (voor gebruik op vast tapijt of vloerbedekking) of buiten (voor gebruik op gladde vloeren) te brengen.
 - 2 De vouwbare 2-in-1 borstel kan worden dichtgevouwen voor het bereiken van nauwe ruimtes of hoeken of worden opengevouwen voor het reinigen van meubilair of stoffering, zoals gordijnen of kussens.
- Gebruik de metalen telescoopbuis aan voor het reinigen van moeilijk bereikbare plekken.



OPMERKING: De vloerborstel kan bepaalde soorten vloeren of vloerbekleding krassen of beschadigen. Controleer dit voordat de borstel op een delicaat oppervlak wordt gebruikt. U kunt in dit geval de vouwbare 2-in-1 borstel gebruiken, indien deze voor het oppervlak geschikt is.

Demontage:

- Zorg dat het apparaat is uitgeschakeld en het snoer niet langer in het stopcontact zit.
- 6** Druk op de snoerprolknop om het snoer op te bergen.
- Trek aan de flexibele slang, de metalen telescoopbuis/de vloerborstel/ de vouwbare 2-in-1 borstel om deze accessoires van de hoofdeenheid los te maken. Berg de accessoires op zoals weergegeven in de sectie **Opslag**.

Werking

- Steek de stekker in het stopcontact.
 - U kunt het snoer tot aan de gele markering afrollen. Als de rode markering zichtbaar is, betekent dat u het snoer te ver hebt afgerold.
- 7** Druk op de aan/uit-knop om de stofzuiger in of uit te schakelen.
- 8** Wanneer de stofzuiger wordt gebruikt, kunt u de klep van de luchtuitlaat gebruiken voor het regelen van de zuigkracht. Schuif de klep van de luchtuitlaat omhoog om de luchtuitlaat te openen en de zuigkracht te verlagen. Schuif de klep van de luchtuitlaat omlaag om de luchtuitlaat te sluiten en de zuigkracht te verhogen.
- Schakel het apparaat na elk gebruik uit. Haal de stekker uit het stopcontact en rol het snoer weer op.



OPMERKING: Als de stofzuiger op zeer vuile oppervlakken wordt gebruikt, schakel het apparaat regelmatig uit en controleer of de opening van het accessoire schoon is om krassen op delicate oppervlakken te vermijden.

- 9** Draag de stofzuiger bij de handgreep.

Reiniging en onderhoud



WAARSCHUWING!

- Om het risico op elektrische schokken te vermijden, schakel het apparaat altijd uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat het apparaat wordt gereinigd.
- Dompel de hoofdeenheid, het snoer of de stekker nooit in water of een andere vloeistof. Spoel ze nooit onder de kraan.



OPMERKING: Maak de stofzuiger nooit schoon met een oplosmiddel, chemisch of agressief schoonmaakmiddel, metalen borstel, scherp voorwerp of een schuursponsje.

- Maak alle accessoires van het hoofdapparaat los alvorens te reinigen.

Hoofdeenheid
Metalen telescoopbuis

Maak het apparaat schoon met een licht bevochtigde en zachte doek. Zorg dat er geen vloeistof in de hoofdeenheid terechtkomt.

Filters (alle onderdelen)
Flexibele slang
Vloerborstel
Vouwbare 2-in-1 borstel

Tik om overtollig vuil te verwijderen en reinig vervolgens onder de kraan. Schud om overtollig water te verwijderen en laat volledig aan de lucht drogen.

Druk op de pedaal van de vloerborstel om de haren vrij te geven voor een eenvoudigere reiniging.

Tijdens het reinigen van de borstels, zorg dat alle haar of pluis uit de haren van de borstel wordt verwijderd.

- Na het reinigen, veeg het apparaat grondig droog en breng alle onderdelen opnieuw op de juiste plaats aan.

De stofzak legen

- 10 De stofzak is vol wanneer de rode stofindicator brandt of de zuigkracht afneemt.
 - Druk op de ontgrendelingshendel voor stofzak en breng het voorste luik omhoog.
 - Plaats de stofzakhouder in een verticale positie.
- 11 Schuif het bovenste kartonnen deel van de stofzak uit de stofzakhouder, in de richting van de pijl. Leeg de inhoud van de stofzak in een vuilnisbak en gebruik deze opnieuw of installeer een nieuwe stofzak. Sluit het voorste luik.



OPMERKING: Het voorste luik kan niet dicht wanneer er geen stofzak is aangebracht.

Het stofzakcompartiment en de HEPA-filters reinigen

Reinig de filters eenmaal per maand of wanneer ze overmatig vuil zijn. Vervang de filters onmiddellijk wanneer ze beschadigd zijn.

De motorfilter reinigen

- Verwijder de stofzak.
- 12
 - Verwijder de filter aan de achterkant van het stofzakcompartiment.
 - Veeg het stofzakcompartiment en de filter schoon met een droge doek.
 - Reinig de filter onder stromend water. Laat de filter aan de lucht drogen.
 - Breng de filter en de stofzak opnieuw in het stofzakcompartiment aan en sluit het voorste luik.

De filter van de luchtuitleet reinigen

- 13
 - 1 Aan de achterkant van de hoofdeenheid, duw de vergrendeling op de klep van de luchtuitleet naar binnen en verwijder de klep.
 - 2 Duw de vergrendeling aan de bovenkant van de HEPA-filter omlaag en haal de filter uit.
- Tik op alle onderdelen van de filters boven een vuilnisbak om het meeste vuil te verwijderen en reinig ze vervolgens onder stromend water.
- Laat alle onderdelen aan de lucht drogen en breng ze vervolgens opnieuw aan de achterkant van de hoofdeenheid aan. Breng het onderste deel van de filter eerst aan en duw vervolgens op het bovenste deel van de filter tot een klik wordt gehoord. Schuif eerst de linkerkant van de klep van de filter in en vervolgens de rechterkant totdat een klik wordt gehoord.



WAARSCHUWING! Om schade aan de stofzuiger te vermijden, gebruik alleen droge en onbeschadigde filters!

Verstoppingen verwijderen

Kleine voorwerpen, tapijtvezels, etc. kunnen de stofzuiger nu en dan verstopen.

- Als er een verstopping of afname van de zuigkracht tijdens de werking wordt waargenomen, schakel de stofzuiger uit.
- Maak de flexibele slang, de metalen telescoopbuis en de borstel los om de verstopping te vinden en te verwijderen.

Probleemoplossing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • De stekker zit niet in het stopcontact. • De stofzak is vol. 	<ul style="list-style-type: none"> • Steek de stekker op een juiste manier in het stopcontact. Druk op de aan/uit-knop om de stofzuiger in te schakelen. Als het apparaat nog steeds niet werkt, breng het naar een vakbekwame technicus. • Leeg de stofzak.
De zuigkracht is laag, er is geen zuigkracht of de motor trilt.	<ul style="list-style-type: none"> • Het accessoire is verstopt. • De filter is verstopt, vuil of beschadigd. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verwijder de verstopping. • Reinig de filter. • Indien nodig, vervang de filter door een nieuwe.

Opslag

- **14** Breng de vloerborstel op de achterkant van het apparaat aan voor een eenvoudige opslag.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat opbergt.
- Bewaar het apparaat in een koele, droge en schone ruimte, uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Bewaar de verpakking om uw apparaat in op te bergen als u het langere tijd niet denkt te gebruiken.



¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto VALBERG. Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca VALBERG le aseguran una utilización sencilla, un rendimiento fiable y una calidad incuestionable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo. Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: www.electrodepot.es



ELECTRO DEPOT

32

ES

A

Descripción del aparato

Componentes
Descripción del aparato
Uso previsto
Características

B

Utilización del aparato

Montaje/desmontaje
Funcionamiento

C

Limpieza y mantenimiento

Limpieza y mantenimiento
Vaciado de la bolsa colectora de polvo
Limpieza del compartimento de la bolsa colectora de polvo y de los filtros HEPA
Resolución de bloqueos
Resolución de problemas
Almacenamiento

Componentes

- | | |
|--|--|
| A Cepillo para suelos | K Asa |
| B Tubo telescópico metálico | L Botón de Encendido/Apagado |
| C Botón del tubo telescópico metálico | M Tapa de la salida de aire/filtro HEPA |
| D Tapa de la salida de aire | N Cable y enchufe de alimentación |
| E Tubo flexible | O Seguro de desbloqueo de la bolsa colectora de polvo |
| F Tapa delantera (alberga el depósito de polvo) | P Asa |
| G Orificio de fijación del tubo flexible | Q Rueda |
| H Indicador de la bolsa colectora de polvo | R Ranura de sujeción del cepillo para suelos |
| I Unidad principal | S Cepillo plegable 2-en-1 |
| J Botón de recogida del cable de alimentación | |

Descripción del aparato

- Desembale el aparato y quítele todas las etiquetas. Asegúrese de que el embalaje contiene todas las piezas del aparato y estas están intactas. Si el aparato presenta daños o un mal funcionamiento, no lo utilice y llévelo a su distribuidor o al servicio de posventa.
- Mantenga todos los elementos del embalaje fuera del alcance de los niños. Podrían producirse accidentes si los niños juegan con los materiales del embalaje.

Uso previsto

- Esta aspiradora está destinada exclusivamente a un uso doméstico. No está concebida para un uso industrial o profesional por parte de empresas de limpieza.
- Cualquier otro uso podría dañar el aparato o provocar lesiones.

Características

Modelo:	10000821-BG3
Tensión de funcionamiento:	220-240 V ~, 50-60 Hz
Potencia:	700 W
Potencia en espera:	0,0 W
Nivel de potencia:	1 – Alto
Potencia de aspiración:	140 W
Nivel sonoro:	78 dB
Depresión de la aspiradora:	13 kPa
Caudal de aire:	22 l/s
Longitud del cable:	5 m
Longitud del tubo telescópico:	48-78 cm
Longitud del tubo flexible:	148 cm
Ancho del cepillo para suelos:	26,6 cm
Distancia de funcionamiento:	6,8 m
Filtro:	HEPA: H12
Capacidad del compartimento colector de polvo:	1,2 L (bolsa)
Peso:	4,8 kg
Resistencia al agua:	IP X0: este aparato no es resistente al agua
Clase de protección:	Clase II

Montaje/desmontaje



ADVERTENCIA:

- No utilice nunca el aparato sin la bolsa colectora de polvo.
- Asegúrese de que el aparato esté apagado y desenchufado de la toma de corriente antes de añadir o quitar los accesorios.

- 1
 - 1 Para instalar una bolsa colectora de polvo, presione el seguro de desbloqueo de la bolsa colectora de polvo y levante la tapa delantera.
 - 2 Coloque el soporte de la bolsa colectora de polvo en posición vertical.
 - 3 Deslice la parte superior de cartón de la bolsa colectora de polvo en el soporte.
 - 4 Empuje el soporte de la bolsa colectora de polvo para volver a colocarlo en posición horizontal y asegúrese de que la bolsa se inserta correctamente en el compartimento de la bolsa colectora de polvo. Vuelva a cerrar la tapa delantera.
 - 2 Alinee los resaltes del tubo flexible con las muescas del orificio de fijación del tubo flexible en la unidad principal y, después, empújelo para introducirlo lo máximo posible.
 - 3 Inserte el tubo telescópico metálico en el tubo flexible.
 - 4 Ajuste la longitud del tubo telescópico metálico presionando el botón del mismo hacia abajo y empujando el tubo hacia abajo o tirando de él hacia arriba hasta que tenga la longitud deseada.
 - 5 Fije uno de los accesorios insertándolo en el tubo telescópico metálico o en el tubo flexible.
 - 1 El cepillo para suelos permite limpiar varios tipos de suelos. Presione el pedal para recoger el cepillo cuando lo utilice en moquetas o alfombras, o para sacarlo para limpiar suelos lisos.
 - 2 El cepillo plegable 2-en-1 se puede utilizar plegado para llegar a los rincones estrechos o espacios reducidos, o desplegado con el cepillo para limpiar muebles y tapizados, como cortinas o cojines.
- Utilice el tubo telescópico metálico para las zonas de difícil acceso.



NOTA: El cepillo para suelos puede rayar o dañar algunos tipos de suelos o moquetas. Compruébelo antes de utilizar el cepillo en una superficie delicada. También puede utilizar el cepillo plegable 2-en-1, si es adecuado.

Desmontaje:

- Asegúrese de que el aparato esté apagado y desenchúfelo de la toma de corriente.
- 6 Presione el botón de recogida del cable de alimentación para guardar el cable.
- Tire del tubo flexible/tubo telescópico metálico/cepillo para suelos/cepillo plegable 2-en-1 para desmontar los accesorios de la unidad principal. Guarde los accesorios tal y como se indica en el apartado **Almacenamiento**.

Funcionamiento

- Conecte el enchufe a la toma de corriente.
- Se puede sacar el cable de alimentación hasta la marca amarilla. Si se ve la marca roja, significa que ha sacado demasiado el cable.
- 7 Presione el botón de Encendido/Apagado en la unidad principal para encender o apagar la aspiradora.
- 8 Cuando utilice la aspiradora, podrá usar la tapa de la salida de aire para ajustar su potencia de aspiración. Deslice la tapa de la salida de aire hacia arriba para abrir la salida de aire y reducir el nivel de aspiración. Deslice la tapa de la salida de aire hacia abajo para cerrarla y aumentar el nivel de aspiración.
- Apague siempre el aparato cuando haya terminado de utilizarlo. Desenchufe el aparato de la toma de corriente y vuelva a recoger el cable de alimentación.



NOTA: Cuando pase la aspiradora por superficies muy sucias, apáguela regularmente y observe la abertura del accesorio para asegurarse de que está limpia y para evitar rayar las superficies delicadas.

- 9 Utilice el asa para transportar el aspirador.

Limpieza y mantenimiento



¡ADVERTENCIA!

- Para evitar el riesgo de electrocución, apague y desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- Nunca sumerja la unidad principal, el cable ni el enchufe de alimentación en el agua ni en ningún otro líquido. Nunca los aclare bajo el grifo.



NOTA: No utilice nunca disolventes, productos de limpieza químicos o abrasivos, cepillos metálicos, objetos punzantes ni estropajos tradicionales o metálicos para limpiar la aspiradora.

- Quite todos los accesorios de la unidad principal antes de realizar la limpieza.

Unidad principal

Tubo telescópico metálico

Utilice un paño suave ligeramente humedecido para limpiarlos. Asegúrese de que no entre ningún líquido en la unidad principal.

Filtros (todos los elementos)

Tubo flexible

Cepillo para suelos

Cepillo plegable 2-en-1

Deles unos golpecitos para eliminar el exceso de suciedad y, a continuación, enjuáguelos bajo el grifo. Sacúdalos para eliminar el exceso de agua y deje que se sequen completamente al aire libre.

Presione el pedal del cepillo para suelos para sacar las cerdas con el fin de facilitar la limpieza.

Cuando limpie los cepillos, asegúrese de quitar todos los cabellos o pelos de las cerdas del cepillo.

- Después de la limpieza, seque bien el aparato y vuelva a colocar todos los elementos en su posición.

Vaciado de la bolsa colectora de polvo

- 10 La bolsa colectora de polvo estará llena cuando se encienda en rojo el indicador del polvo o cuando disminuya la potencia de aspiración.
 - Presione el seguro de desbloqueo de la bolsa colectora de polvo y levante la tapa delantera.
 - Coloque el soporte de la bolsa colectora de polvo en posición vertical.
- 11 Deslice la parte superior de cartón de la bolsa colectora de polvo para sacarla del soporte, siguiendo la dirección de la flecha. Vacíe el contenido de la bolsa colectora de polvo en un cubo de basura y reutilice la bolsa o introduzca una nueva. Vuelva a cerrar la tapa delantera.



NOTA: La tapa delantera no se cerrará si no se ha introducido la bolsa colectora de polvo.

Limpieza del compartimento de la bolsa colectora de polvo y de los filtros HEPA

Limpie los filtros una vez al mes o si hay una evidente acumulación de suciedad. Si los filtros están dañados de alguna manera, sustitúyalos.

Limpieza del filtro del motor

- Saque la bolsa colectora de polvo.
- 12
 - Extraiga el filtro de la parte trasera del compartimento de la bolsa colectora de polvo.
 - Limpie el compartimento de la bolsa colectora de polvo con un paño seco.
 - Lave el filtro con agua corriente bajo el grifo. Deje que el filtro se seque al aire libre.
 - Vuelva a colocar el filtro y la bolsa colectora de polvo en el compartimento de la bolsa colectora de polvo y vuelva a cerrar la tapa delantera.

Limpieza del filtro de la salida de aire

- 13
 - 1 En la parte posterior de la unidad principal, empuje el seguro ubicado en la tapa de la salida de aire hacia dentro y, después, quite la tapa.
 - 2 Empuje el seguro ubicado en la parte superior del filtro HEPA hacia abajo y tire del filtro hacia fuera para quitarlo.
- Dé unos golpecitos a todos los elementos del filtro sobre un cubo de basura para eliminar la mayor parte del polvo y, después, lávelos bien con agua corriente bajo el grifo.
- Deje que todos los elementos se sequen al aire libre y, después, móntelos de nuevo en la parte posterior de la unidad principal. Asegúrese de colocar primero la parte inferior del filtro y, después, empuje la parte superior del filtro hasta que escuche un clic. Primero, deslice el lado izquierdo de la tapa del filtro para insertarla y, después, empuje el lado derecho hasta que escuche un clic.



¡ADVERTENCIA! ¡Utilice solo filtros secos intactos para no dañar la aspiradora!

Resolución de bloqueos

Algunas veces, pequeños objetos, fibras de moquetas, etc. pueden bloquear la aspiradora.

- En caso de bloqueo o pérdida de aspiración durante el uso, apague la aspiradora.
- Desmonte el tubo flexible, el tubo telescópico metálico y el cepillo para encontrar el bloqueo y eliminarlo.

Resolución de problemas

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • El aparato no está enchufado en una toma de corriente. • La bolsa colectora de polvo está llena. 	<ul style="list-style-type: none"> • Conecte firmemente el enchufe a la toma de corriente. Presione el botón de Encendido/Apagado para encender la aspiradora. Si el aparato sigue sin funcionar, llévelo a un técnico cualificado. • Vacíe la bolsa colectora de polvo.
La potencia de aspiración es baja, no hay aspiración o el motor vibra.	<ul style="list-style-type: none"> • El accesorio está atascado. • El filtro está atascado, sucio o roto. 	<ul style="list-style-type: none"> • Elimine la obstrucción. • Limpie el filtro. • Si es necesario, cambie el filtro por uno nuevo.

Almacenamiento

- **14** Sujete el cepillo para suelos a la parte trasera del aparato para guardarlo fácilmente.
- Antes de almacenar el dispositivo, desconéctelo del suministro eléctrico.
- Almacene el aparato en un lugar fresco, seco y limpio. Conserve el aparato fuera del alcance de los niños y las mascotas.
- Guarde el embalaje para almacenar su aparato cuando no lo vaya a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado.

